

ODYMAĆ SIĘ (14) *vb impf*

się (11), się (3).

o oraz a jasne.

inf odymać się (3). ◇ *praes 1 sg* odymam się (1). ◇ *3 sg* odyma się (4). ◇ *3 pl* odymają się (3). ◇ *praet 3 sg f* odymała się (1). ◇ *3 pl m pers* odymali się (1). ◇ *fut 3 sg n* będzie się odymało (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVII – XVIII w. s.v. odqć.

1. *Napełniać się powietrzem zwiększając objętość; inflari Cn (2)* : Syn rzekł [do żaby]/ mátko dármo fie dmiełz Nigdy ták wielka nie bédziełz. Oná wiécyej fie gniewála/ Tym fie bárzicy odymála. *BierEz N4.*

W przeciwstawieniu: »odymać się ... ścisnąć się« (1): płucza maia fie iako miech kowalcki, [...] á tak gdy maia w fie wiatru nabrac [!] odymaia fie, á zalię wypulzczaia y ściskaia fie. *GlabGad E.*

2. *Nabrmiewać, puchnąć, wzdymać się; obturgere Mącz, Cn; inturgere Mącz; extumescere, intumescere, tumere, tumescere, turgere Cn (7)* : Inturgeo, et obturgeo idem significant, Odymam/ nádymam fie. *Mącz 470a*; wypijáli iéy [wody] ták wielé/ że siedząc odymáli fye od niéy/ że nietylko ich twarzy/ ále ná pálcách pierścieni nieznác było *Oczko 19*; [wzakoż lepiej ładzić gálaż z drzewá zerznioną gdy się iuz pákowie imie odymać *Cresc 1571 424*].

odymać się komu (2): Mięfo krolikowe [...] Onym napożytecznieyże iest kthorzy cierpią Elephanciją/ to iest komu fie odima twarz *FalZioł IV 9c*. *Cf odymać się komu z czego.*

odymać się komu z czego (1): czófné fłuczony á pity s litą [...] iest też dobry komu fie zywot odima zwiatrow *FalZioł I 6a*.

odymać się czym (1): gdy żyły płód trzymaiące: lipkiami fie wilkościami rozciągaia y odymaia. *FalZioł V 29v*.

Fraza: »zywot się odyma (a. miałby się odymać)« (3): *FalZioł I 6a*; Bowiem w ten czas [gdy niewiasta w brzemię zapadnie] materia v pławow załtanawia fie, á [!] część niektora w zgorę idzie dla żywności płodu, á tak iako żywot twardzieie y odyma fie tak też y pierli *GlabGad D7; Oczko 21v*.

3. *Pysznąć się, wynosić się nad innych; sufflari, superbire, tumere Cn (3)* : ieśli też chczéłz z pokoiem fwe żyto Prowádzać/ rádżę nieś Kárłowi myto/ Choć fie odyma/ niech cię to nie rułza/ Odday co fłufza. *KlonFlis G.*

odymać się czym (1): Okázác chćiał iáko go mierzą ci włyfscy kthorzy fie zwierzchnoną okázálóćią odymaia *BibRadz II 27b marg*.

Szereg: »odymać się i perzyć« (1): yákoć fie dzyecyę zá młodu pyłfno á fśárłatno náuczy chodzić/ potym thák fie bédzye odymáło y perzyło/ żeć y ludzi nye bédzye chcyáło znác *GliczKsiąż F4v*.

4. *Gniewać się, krzyczeć; detonare, intonare Mącz; tumere Cn (2)* : Detono et intono fere idem, Dęłác/ odymać fie/ trzaskác. *Mącz 458c*.

odymać się przeciwko komu (1): Turgere alicui, Przeciwno fie komu odymać. *Mącz 470a*.

Synonimy: 2. *napuchać, napuchać się, puchnąć*; 3. *bucić się, chełpić się, kokoszyć się, perzyć się, pysznąć się, wywyższać się*.

Formacje współrdzenne cf DAĆ SIĘ.

Cf ODYMANIE

